Form No. 3413-846 Rev A

Kit de controlador

para la Barredora de césped Pro Sweep® 5200

Nº de modelo 131-4836

Instrucciones de instalación

⚠ ADVERTENCIA

CALIFORNIA
Advertencia de la Propuesta 65

Este producto contiene una o más sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos o trastornos del sistema reproductor.

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

Este producto cumple todas las directivas europeas aplicables. Para obtener más detalles, consulte la Declaración de Incorporación (DOI) al final de esta publicación.

Compatibilidad electromagnética

Nacional: Este dispositivo cumple las normas FCC Parte 15. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseable.

Este equipo genera y utiliza radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza de modo apropiado, en estricta conformidad con las instrucciones del fabricante, puede provocar interferencias en la recepción de radio y televisión. Se ha comprobado y verificado que cumple los límites de un dispositivo informático FCC Clase B de acuerdo con las especificaciones de la Subparte J de la Parte 15 de las Normas FCC, tal y como se indica anteriormente. Sin embargo, no podemos garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca alguna interferencia en la recepción de radio o televisión (lo que podrá comprobar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que corrija la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas: Reorientar la antena receptora, reubicar el receptor de control remoto respecto a la antena de la radio/TV o enchufar el programador en una toma diferente, de modo que el programador y la radio/TV se hallen en diferentes circuitos derivados.
Si es necesario, el usuario debe consultar el distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.
El usuario puede encontrar útil el siguiente folleto preparado por la Federal Communications Commission: "How To Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Cómo identificar y resolver problemas de interferencia en radios/TV). Puede solicitar este folleto a la U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402. Nº artículo 004-000-00345-4.

ID FCC: OA3MRF24J40MC-Base, OA3MRF24J40MA-Hand Held

IC: 7693A-24J40MC-Base, 7693A-24J40MA-Hand Held

El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseable del mismo.

Certificación de compatibilidad electromagnética en Japón

Control remoto manual:	R 204-520022
RF2CAN:	R 204-520297

Certificación de compatibilidad electromagnética en México

Control remoto manual:	IFETEL : RCPMIMR15-2209
RF2CAN:	IFETEL : RCPMIMR15-0142

Certificación de compatibilidad electromagnética en Corea
(Pegatina suministrada en un kit por separado)

Control remoto manual:	MSIP-CRM-TZQ-SMHH 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음
RF2CAN:	MSIP-CRM-TZQ-MRF-E MSIP-CRM-TZQ-RF2CAN 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Certificación de compatibilidad electromagnética en Singapur

Control remoto manual:	TWM240007_IDA_N4022-15
RF2CAN:	TWM-240005_IDA_N4024–15

© 2017—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registre su producto en www.Toro.com.

CE

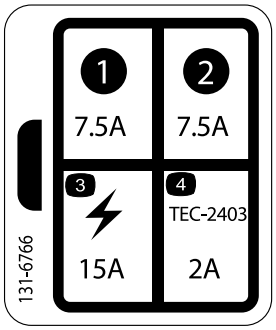
Traducción del original (ES)
Impreso en EE. UU.
Reservados todos los derechos

3413-846 A

Seguridad

Pegatinas de seguridad e instrucciones

Las pegatinas de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.



decal131-6766

131-6766

1. 7,5 A
2. 7,5 A
3. Accesorio eléctrico (15 A)
4. TEC-2403 (2 A)



decal136-7585

136-7585

Instalación

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	–	Prepare la máquina.
2	No se necesitan piezas	–	Retire los componentes.
3	No se necesitan piezas	–	Perfore los taladros.
4	Pegatina sobre fusibles Pegatina de actualización eléctrica	1 1	Instale las pegatinas.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
5	Transmisor de radio Controlador de radio Luz de indicador Relé Perno (1/4" x 1-1/8") Perno (1/4" x 3/4") Perno (Nº 10 x 7/8") Tuerca con arandela prensada (1/4") Contratuerca (Nº 10)	1 1 1 1 8 3 1 11 1	Instale los componentes.
6	Placa del sensor derecha Placa del sensor izquierda Sensor de proximidad	1 1 1	Instale los sensores de proximidad.
7	Arnés de cables Brida para cables Clip de brida	1 10 2	Instale el arnés de cables.
8	Cubierta del compartimento	1	Instale la cubierta.
9	Control remoto de mano Batería AA	1 4	Montaje del control remoto.

1

Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Eleve la tolva y sujétela con el bloqueo del cilindro.
3. Desconecte el conector de alimentación de la unidad de tracción.
4. Asegúrese de que la máquina esté inmovilizada antes de comenzar la instalación.

2

Retirada de los componentes

Solo durante la actualización

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Retire los herrajes que fijan la cubierta del compartimento y guárdelos (Figura 1).

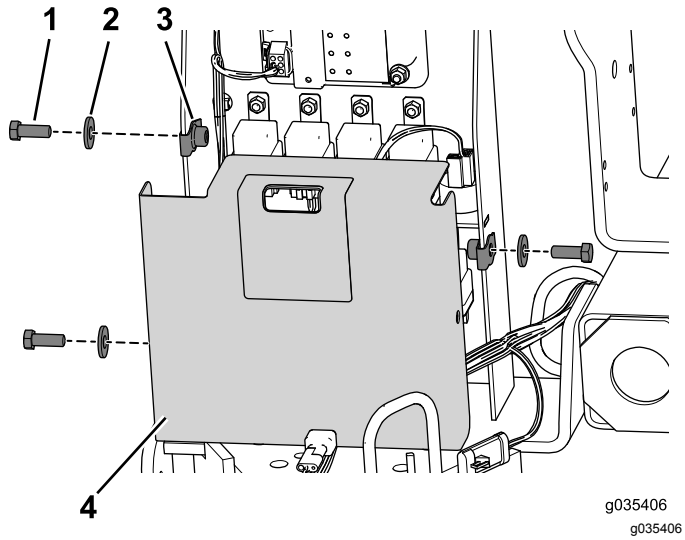


Figura 1

1. Perno (5/16" x 1")
2. Arandela
3. Tuerca de terminal (3/8")
4. Compcompartimento

2. Desconecte el arnés de cables de todos los componentes, excepto los relés (Figura 2).

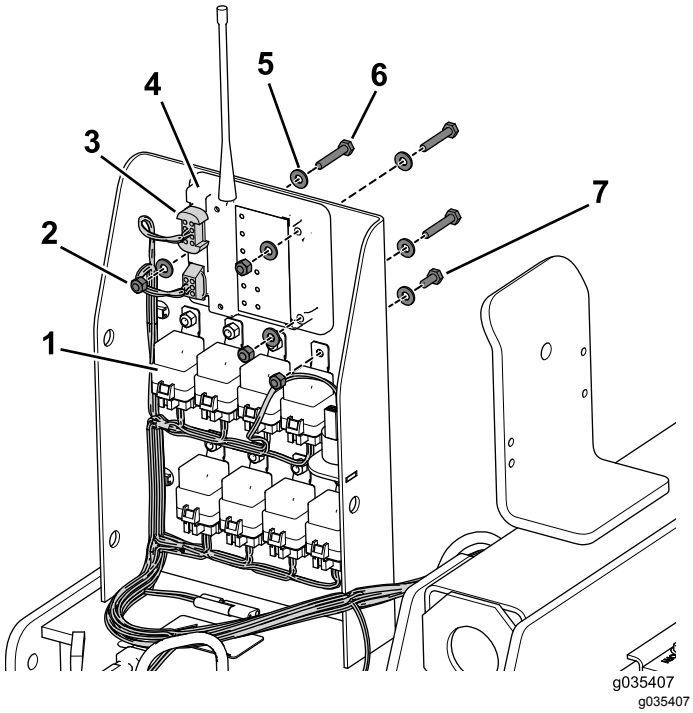


Figura 2

1. Relé
2. Tuerca (1/4")
3. Arnés de cables
4. Transceptor
5. Arandela
6. Perno (1/4" x 1-1/2")
7. Perno (1/4" x 5/8")

3. Retire los herrajes que fijan los componentes en el interior del compartimento (Figura 2).
4. Retire todos los componentes, excepto la alarma de audio del compartimento (Figura 2).
5. Retire las tuercas y las arandelas de retención de la parte delantera de los sensores de proximidad en la placa del sensor de la derecha y guárdelas (Figura 3).

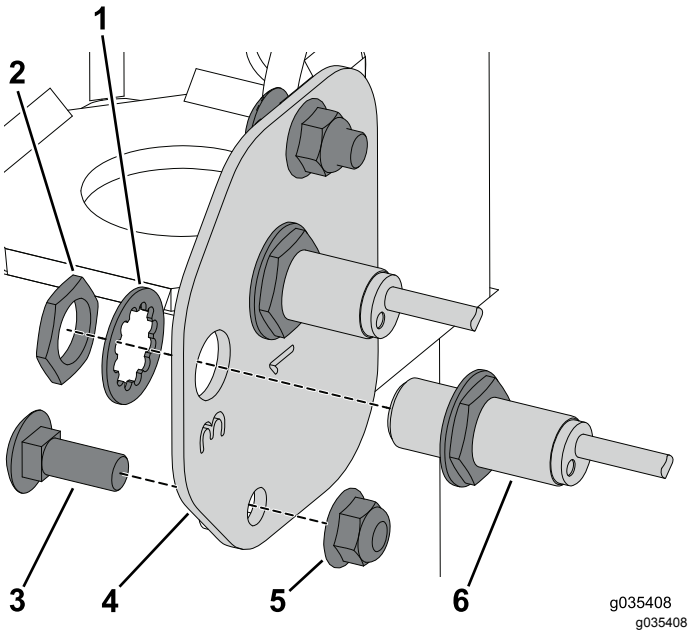


Figura 3

1. Tuerca de retención
2. Arandela
3. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
4. Placa del sensor derecha
5. Tuerca con arandela prensada (3/8")
6. Sensor de proximidad

6. Retire los sensores de proximidad de la placa de sensor derecha y guárdelos.
7. Retire los pernos de cuello cuadrado y las arandelas con arandela prensada que sujetan la placa del sensor derecha al bastidor (Figura 3).
8. Retire los pernos de cuello cuadrado y las tuercas con arandela prensada que sujetan la placa del sensor izquierda al bastidor (Figura 4).

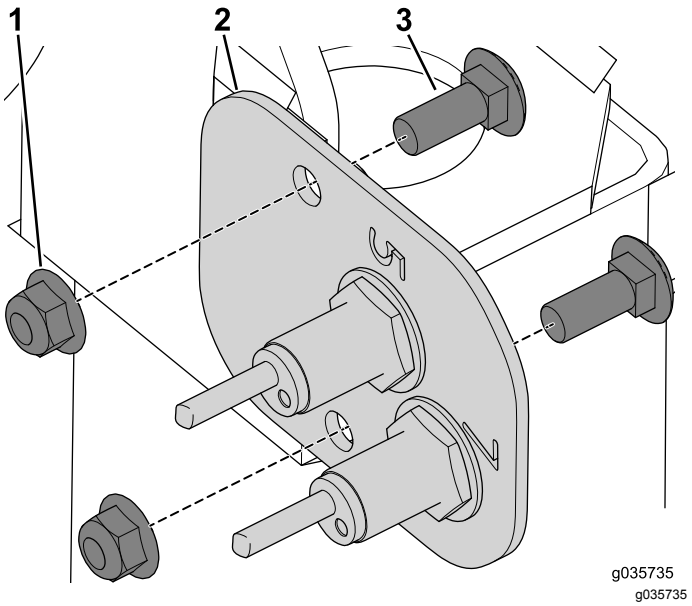


Figura 4

1. Tuerca con arandela prensada (3/8")
2. Placa del sensor izquierda
3. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")

3

Perforación de los taladros

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Localice y perfore el siguiente taladro para la tapa del enchufe (Figura 5).

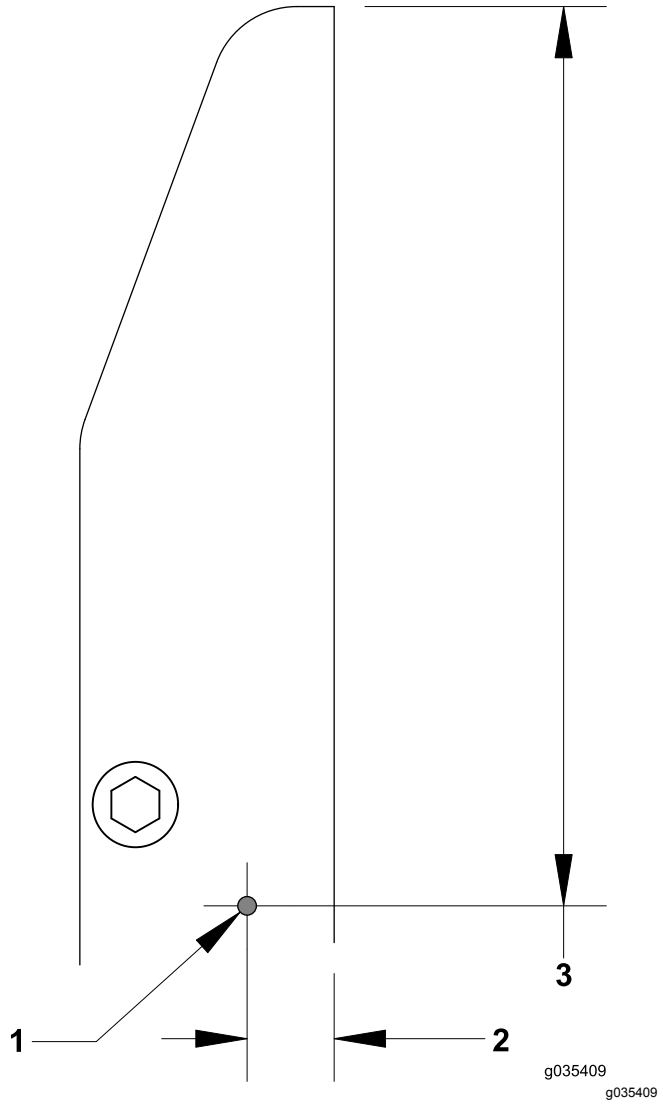


Figura 5

1. 7/32" de diámetro
2. 267 mm
3. 25 mm

2. Localice y perfore los siguientes taladros para el bloque de fusibles y el relé (Figura 6).

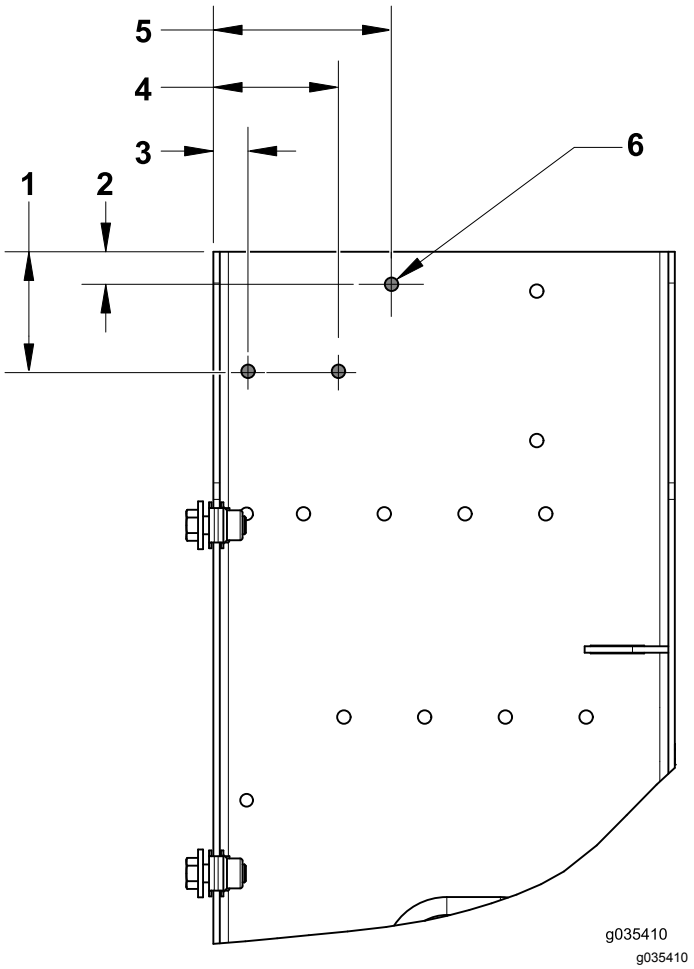


Figura 6

1. 64 mm
2. 17 mm
3. 15 mm
4. 63 mm
5. 91 mm
6. 9/32" de diámetro

3. Localice y perfore los siguientes taladros para el transmisor (Figura 7).

Nota: Puede usar el transmisor como plantilla.

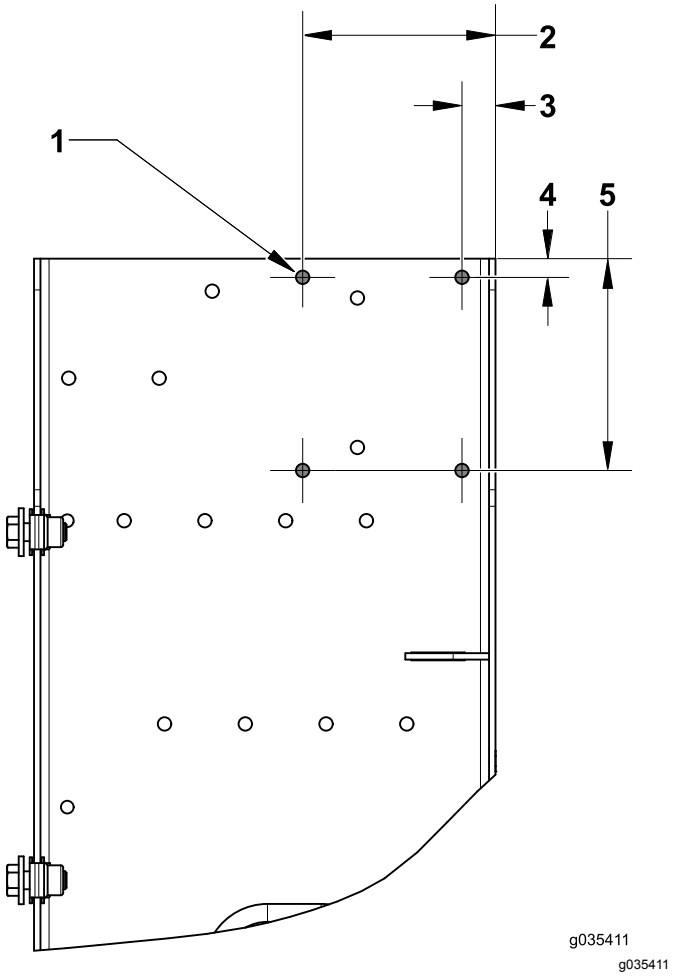


Figura 7

1. 9/32" de diámetro
2. 99 mm
3. 14 mm
4. 10 mm
5. 113

4. Localice y perfore los siguientes taladros para el controlador (Figura 8).

Nota: Puede usar el controlador como plantilla.

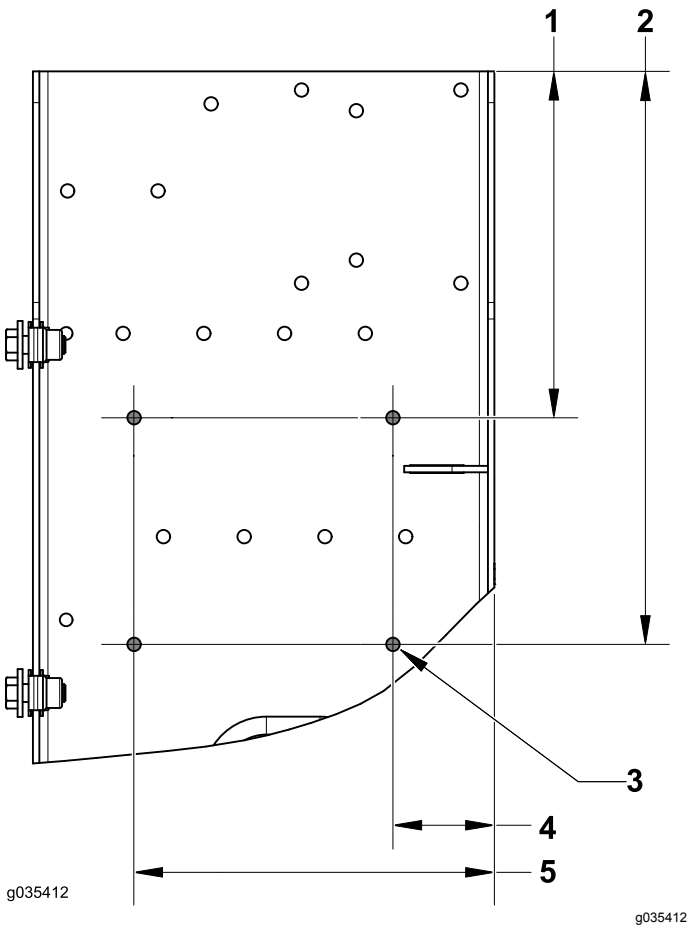


Figura 8

1. 184 mm
2. 304 mm
3. 9/32" de diámetro
4. 50 mm
5. 188 mm

5. Localice y perfore el siguiente taladro para el controlador (Figura 9).

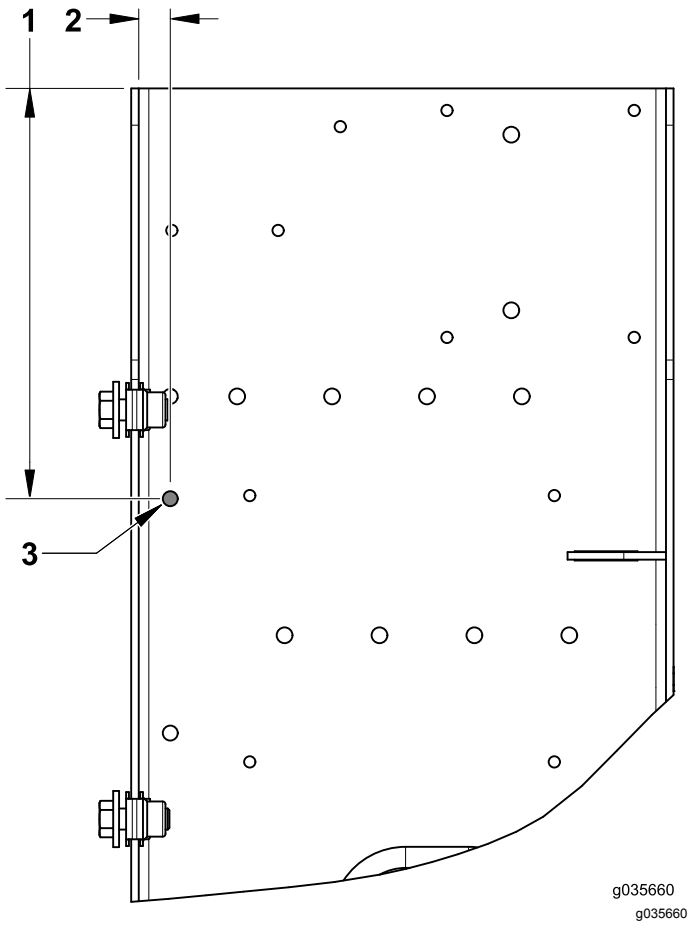


Figura 9

1. 185 mm
2. 14 mm
3. 6,8 mm

Nota: No realice un taladro excesivamente grande.

4

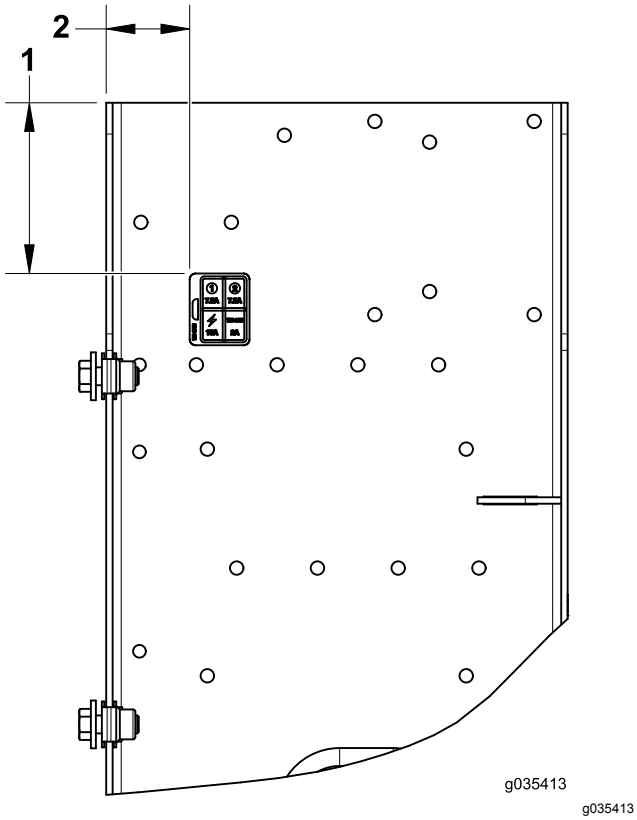
Instalación de las pegatinas

Piezas necesarias en este paso:

1	Pegatina sobre fusibles
1	Pegatina de actualización eléctrica

Procedimiento

1. Asegúrese de que la superficie de aplicación esté limpia.
2. Localice y coloque la pegatina sobre fusibles en la ubicación mostrada (Figura 10).



g035413

Figura 10

1. 89 mm
2. 44 mm

3. Coloque la pegatina de actualización eléctrica junto a la etiqueta de la serie en la máquina.

5

Instalación de los componentes

Piezas necesarias en este paso:

1	Transmisor de radio
1	Controlador de radio
1	Luz de indicador
1	Relé
8	Perno (1/4" x 1-1/8")
3	Perno (1/4" x 3/4")
1	Perno (Nº 10 x 7/8")
11	Tuerca con arandela prensada (1/4")
1	Contratuerca (Nº 10)

Procedimiento

1. Utilice los 4 pernos (1/4" x 3/4") y las tuercas con arandela prensada para fijar el transceptor (Figura 11).

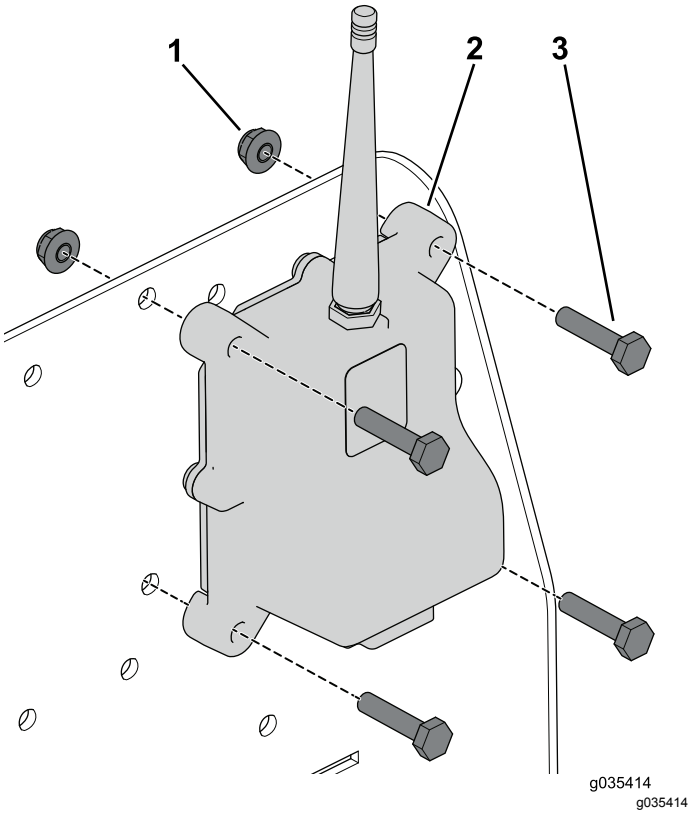


Figura 11

1. Transceptor
2. Tuerca con arandela prensada (1/4")
3. Perno (1/4" x 3/4")

2. Utilice los 4 pernos (1/4" x 3/4") y las tuercas con arandela prensada para fijar el controlador (Figura 12).

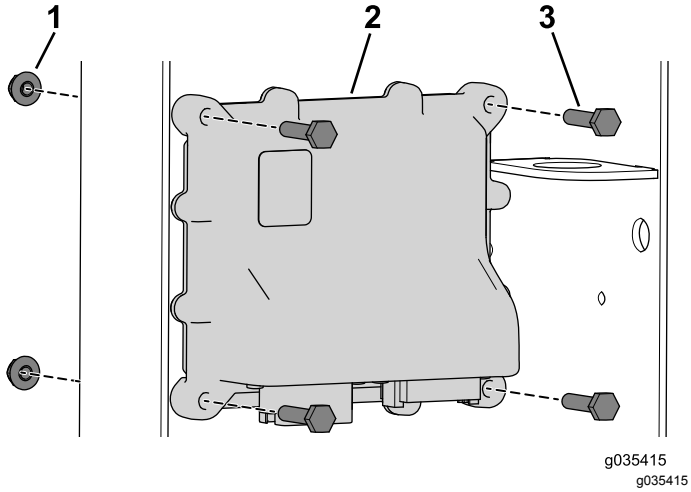


Figura 12

1. Controlador
2. Tuerca con arandela prensada (1/4")
3. Perno (1/4" x 3/4")

3. Utilice el perno (¼" x ¾") y la tuerca con arandela prensada para fijar el relé (Figura 13).

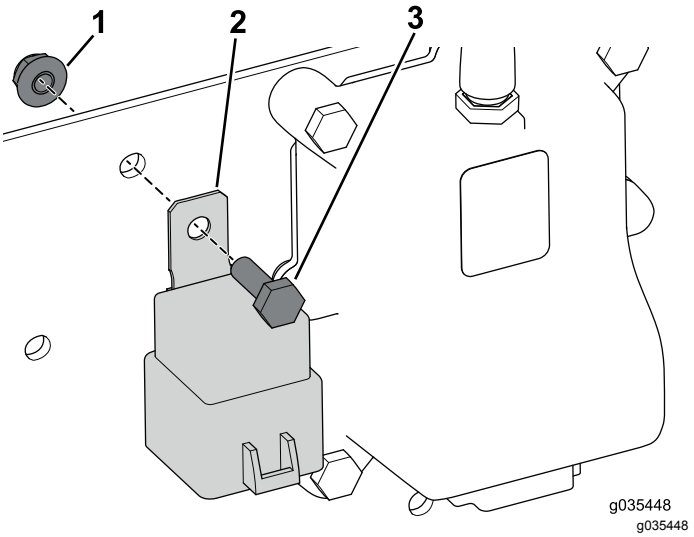


Figura 13

1. Tuerca con arandela prensada (1/4")
2. Relé
3. Perno (1/4" x 3/4")

4. Retire la tapa del fusible del arnés de cables.
5. Utilice los 2 pernos (1/4" x 3/4") y las tuercas con arandela prensada para fijar la tapa del fusible (Figura 14).

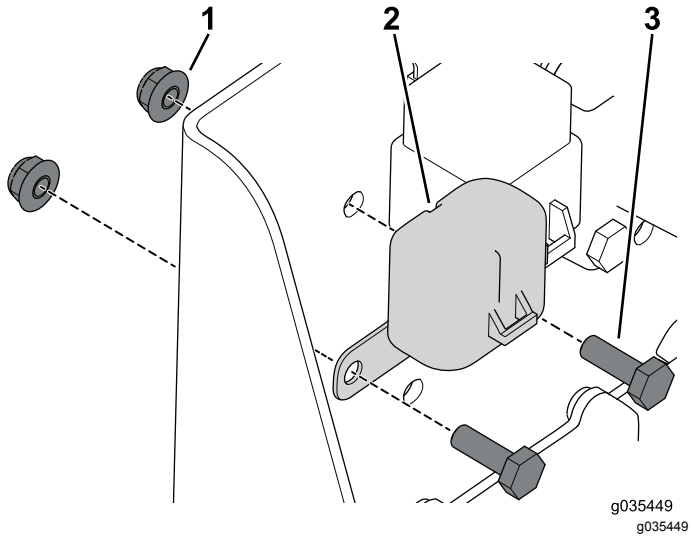


Figura 14

1. Tuerca con arandela prensada (1/4")
2. Bloque de fusibles
3. Perno (1/4" x 3/4")

6. Inserte el conector a través del taladro de montaje en el panel de la cubierta Figura 15

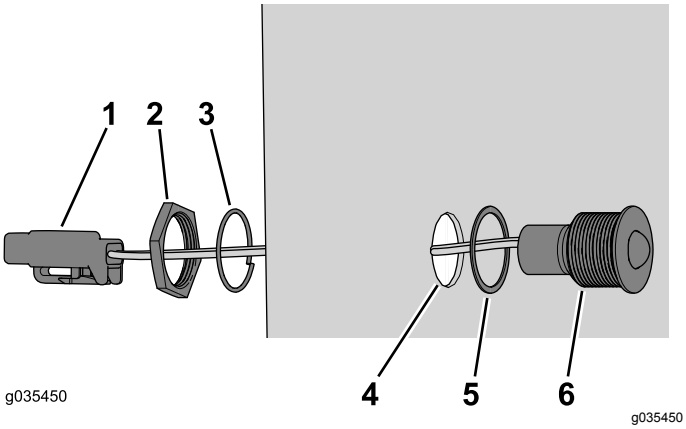


Figura 15

1. Conector
2. Tuerca de retención
3. Arandela de freno
4. Taladro de montaje
5. Junta
6. Indicador

Nota: Asegúrese de que la junta queda firmemente instalada entre la cubierta y el indicador (Figura 15).

7. Utilice la tuerca de retención y la arandela de freno para fijar el indicador en el taladro de montaje del panel de la cubierta (Figura 15).
8. Retire la tapa del enchufe del arnés de cables.
9. Utilice el perno (Nº 10 x ⅞") y la contratuerca para fijar la tapa del enchufe en la caja del controlador (Figura 16).

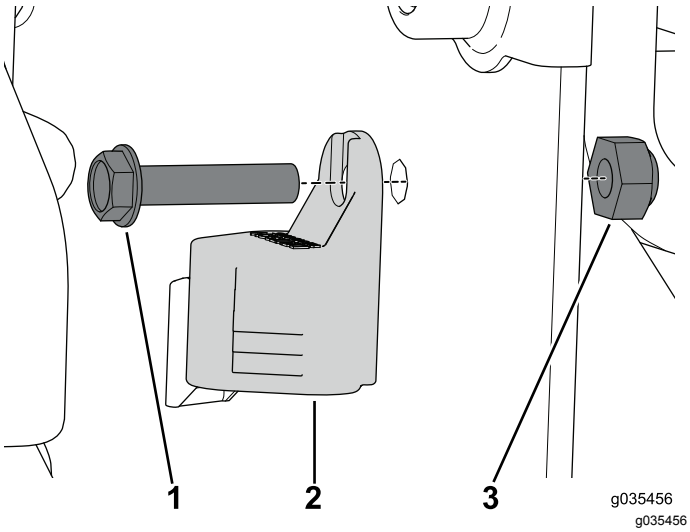


Figura 16

1. Perno (Nº 10 x 7/8")
2. Tapa del enchufe
3. Contratuerca (Nº 10)

6

Instalación de los sensores de proximidad

Piezas necesarias en este paso:

1	Placa del sensor derecha
1	Placa del sensor izquierda
1	Sensor de proximidad

Procedimiento

1. Utilice los 2 pernos de cuello cuadrado (3/8" x 1") y las tuercas con arandela prensada para fijar la placa del sensor derecha a la máquina (Figura 17).

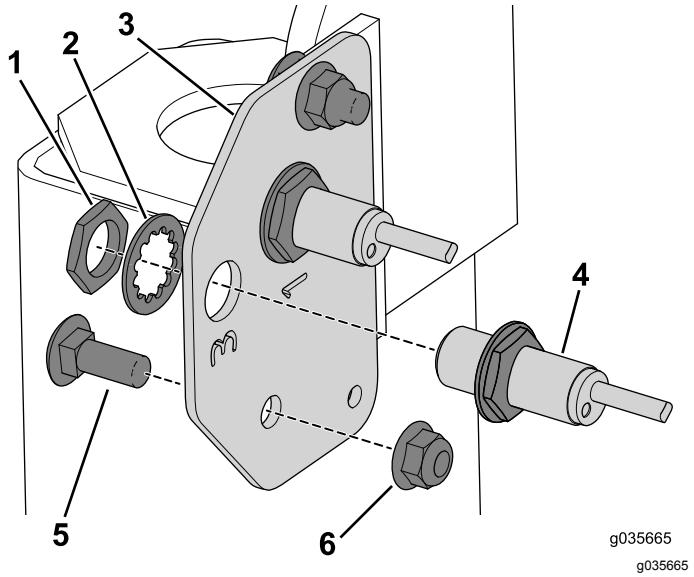


Figura 17

1. Tuerca de retención
2. Arandela
3. Placa del sensor derecha
4. Sensor de proximidad
5. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
6. Tuerca con arandela prensada (3/8")

2. Utilice las tuercas de retención y las arandelas para fijar los sensores de proximidad que retiró anteriormente en la placa del sensor derecha (Figura 17).

   Importante: **Asegúrese de no dañar la parte delantera del sensor cuando se instale.**

3. Utilice el perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y la tuerca con arandela prensada para fijar la placa del sensor izquierda a la máquina (Figura 18).

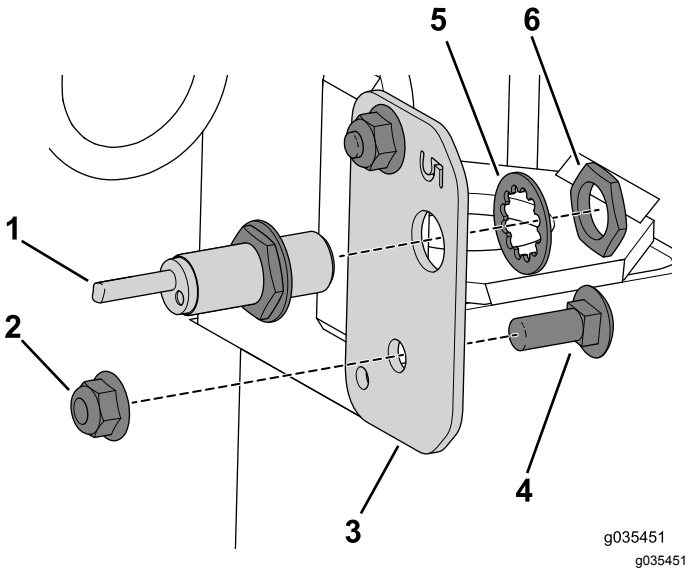


Figura 18

1. Sensor de proximidad
2. Tuerca con arandela prensada (3/8")
3. Placa del sensor izquierda
4. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
5. Arandela
6. Tuerca de retención

4. Utilice la tuerca de retención y la arandela para fijar el sensor de proximidad incluido en el kit en la placa del sensor izquierda (Figura 18).

   Importante: **Asegúrese de no dañar la parte delantera del sensor cuando se instale.**

5. Establezca una separación de 3,6 mm en cada sensor que instale (Figura 19).

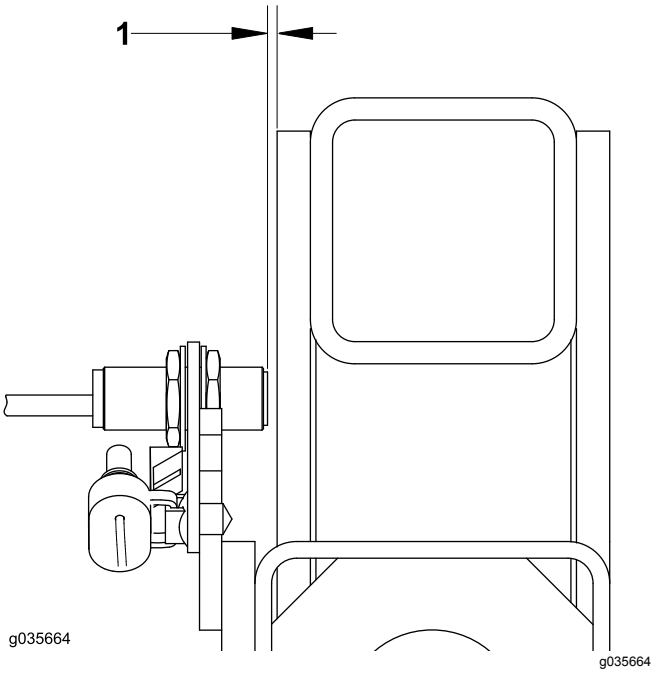


Figura 19

1. 3,6 mm

Importante: **Asegúrese de no dañar la parte delantera del sensor cuando establezca la separación.**

7

Instalación del arnés de cables

Piezas necesarias en este paso:

1	Arnés de cables
10	Brida para cables
2	Clip de brida

Procedimiento

1. Dirija el arnés de cables sobre el bastidor del vehículo remolcado (Figura 20).

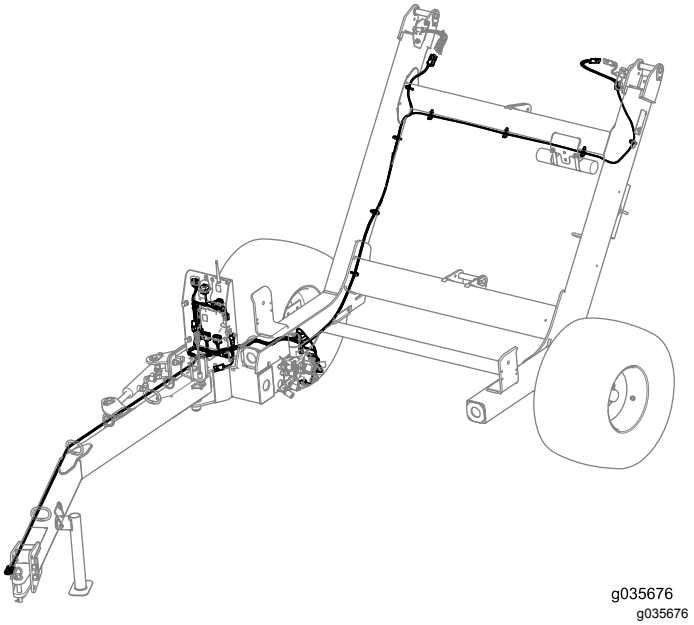


Figura 20

Nota: Asegúrese de enrutar el arnés de cables a través de los anillos de la manguera en la parte delantera del vehículo remolcado.

2. Utilice los clips de bridas que se encuentran en el arnés de cables para fijarlo al bastidor.
3. Siga el código de color y la codificación del conector para asegurarse de que está

instalando el conector correcto en el enchufe del componente (Figura 21).

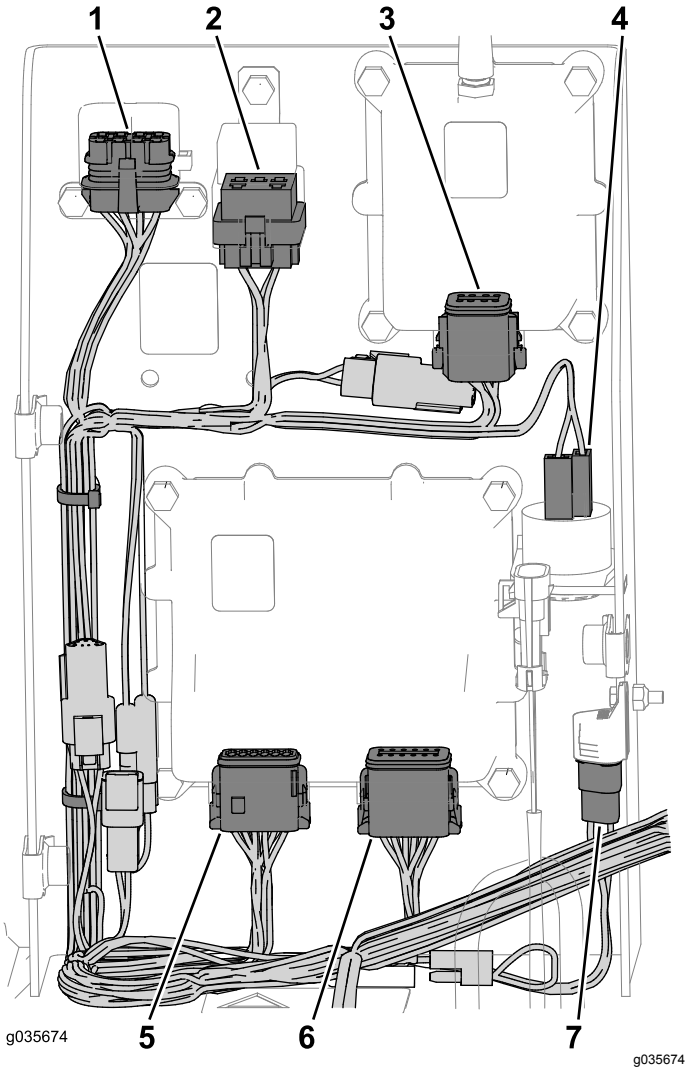


Figura 21

1. Bloque de fusibles
2. Relé
3. Transceptor (codificado)
4. Alarma de audio
5. Controlador (con color y codificado)
6. Controlador (con color y codificado)
7. Tapa del enchufe

4. Conecte el arnés de cables al colector hidráulico (Figura 22).

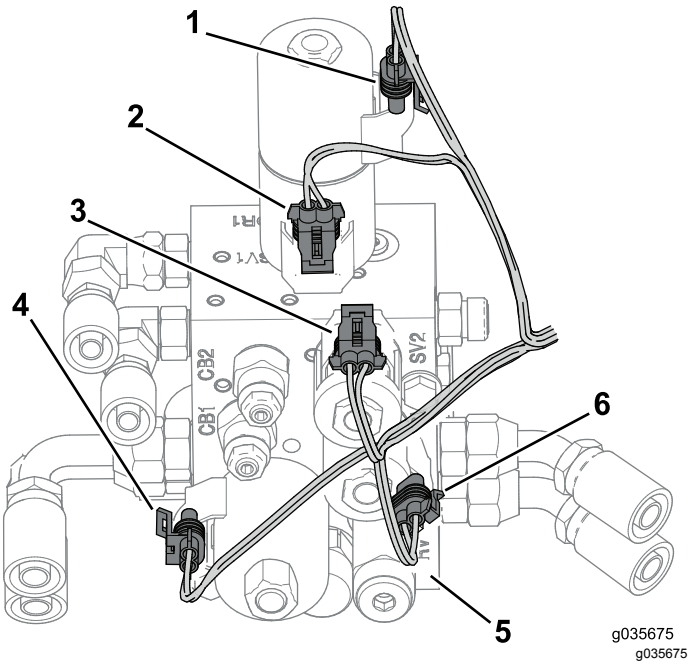


Figura 22

1. Enganche izquierdo (P21)
2. Enganche derecho (P20)
3. Tolva bajada (P18)
4. Solenoide de cepillo (P17)
5. Colector hidráulico
6. Tolva elevada (P19)

5. Conecte el arnés de cables al sensor de proximidad adecuado (Figura 23 y Figura 24).

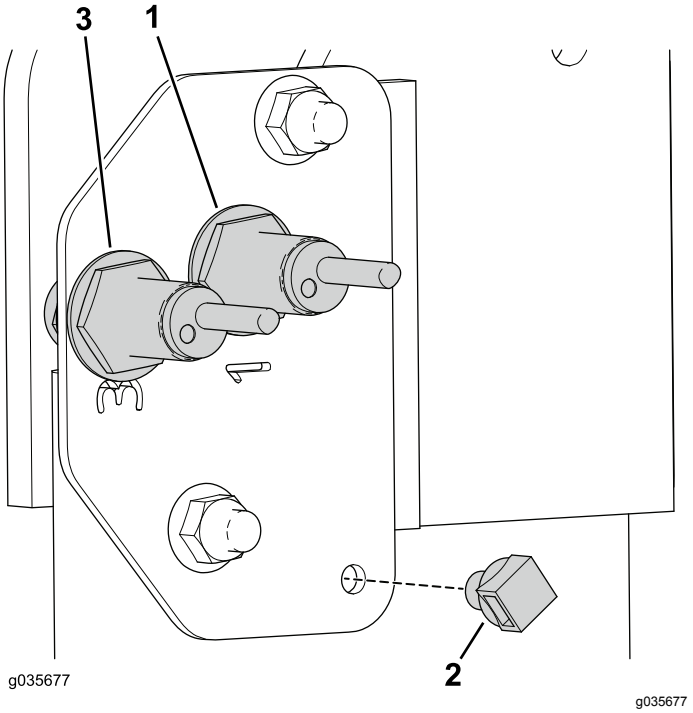


Figura 23

1. Sensor de proximidad
2. Clip de brida
3. Sensor de proximidad

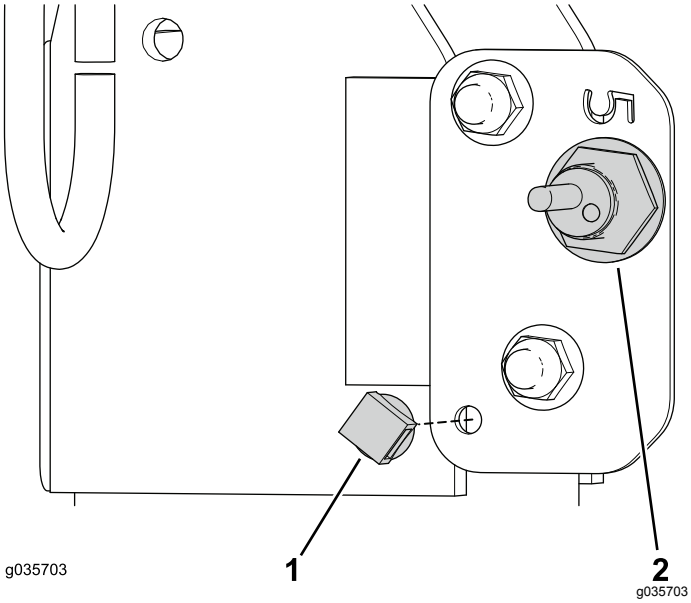


Figura 24

1. Clip de brida
2. Sensor de proximidad

6. Conecte los clips de las bridas en las placas de sensor izquierda y derecha (Figura 23 y Figura 24).
7. Inserte las bridas a través del clip y alrededor de los conectores del arnés de cables para fijarlo a la placa del sensor (Figura 23 y Figura 24).
8. Utilice bridas para sujetar el arnés de cables a las mangueras hidráulicas (Figura 25).

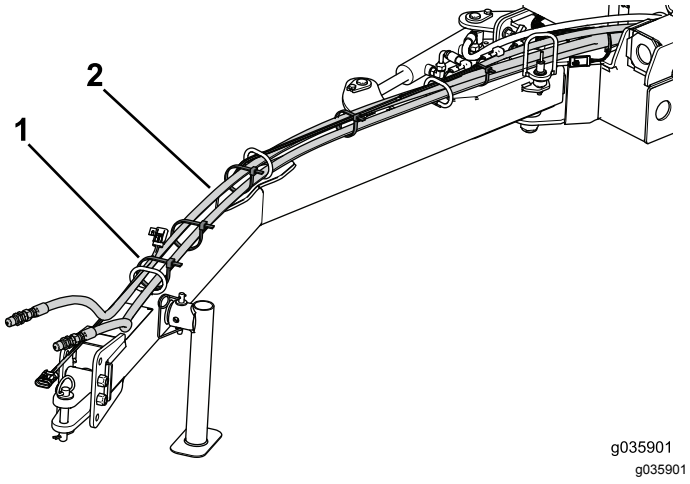


Figura 25

1. Brida para cables
2. Manguera hidráulica

8

Instalación de la cubierta

Piezas necesarias en este paso:

1	Cubierta del compartimento

Procedimiento

1. Conecte el indicador al arnés de cables (Figura 26).

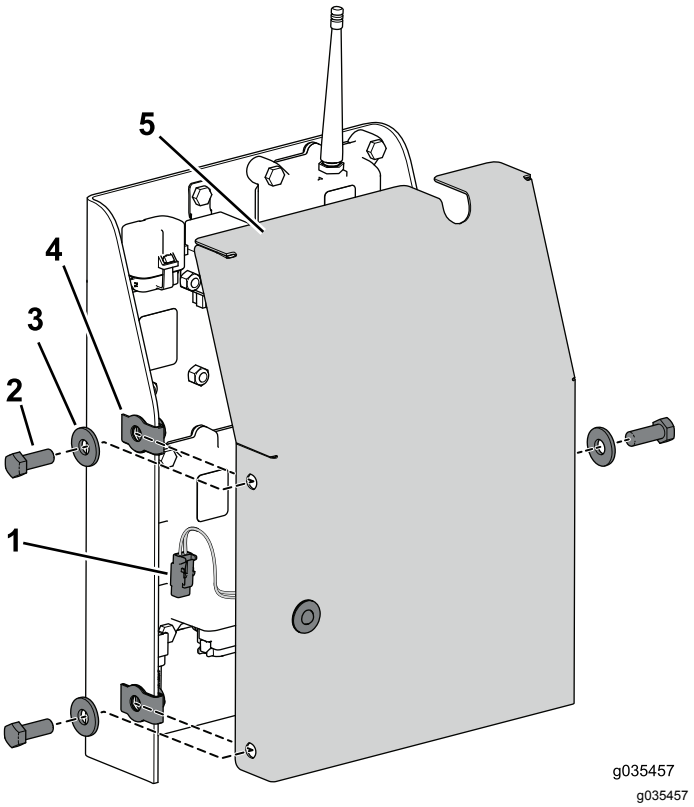


Figura 26

1. Conector
2. Perno (3/8" x 1")
3. Arandela
4. Tuerca de terminal (3/8")
5. Cubierta del compartimento

2. Utilice el perno (⅜" x 1") y la tuerca que retiró anteriormente para fijar la cubierta en el compartimento (Figura 26).

9

Montaje del control remoto de mano

Piezas necesarias en este paso:

1	Control remoto de mano
4	Batería AA

Procedimiento

1. Retire las juntas de goma que unen las dos mitades y retire la tapa trasera.
2. Instale las pilas en el alojamiento observando la polaridad correcta (Figura 27).

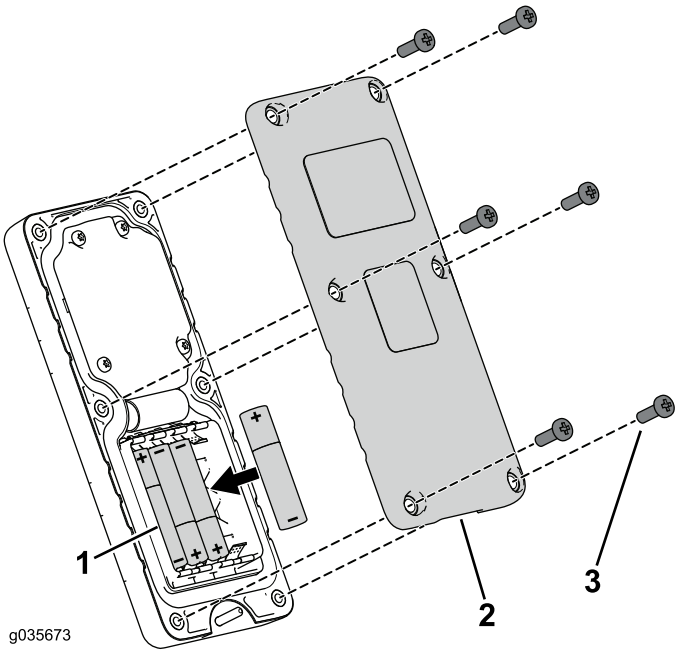


Figura 27

1. Pilas
2. Cubierta
3. Tornillo

Nota: El controlador no funciona si las pilas están instaladas de forma incorrecta.

3. Vuelva a colocar la cubierta y fíjela con los 6 tornillos que retiró anteriormente (Figura 27) y apriételos a entre 1,5 y 1,7 N·m.

Nota: No apriete demasiado los tornillos.

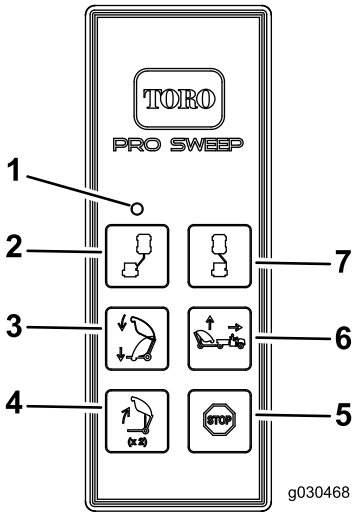
El producto

Controles

Botón Vaciar tolva

Para vaciar la tolva, pulse dos veces el botón Vaciar tolva (Figura 28).

Importante: **La barredora debe estar directamente detrás de la unidad de tracción y ajustada a la altura de transporte antes de poder activar la secuencia de vaciado.**



g030468

Figura 28

1. Luz LED
2. Desplazamiento a la izquierda
3. Bajar barredora
4. Vaciar tolva
5. Parar
6. Elevar barredora
7. Desplazamiento a la derecha

Botón Bajar barredora

Para bajar la tolva, pulse el botón Bajar barredora (Figura 28). Puede bajar la tolva desde cualquiera de las posiciones siguientes:

- Altura de vaciado de la tolva
- Altura de transporte
- Altura de giro

Nota: Al bajar la tolva desde la posición de vaciado, la función Bajar tolva puede detenerse en cualquier momento soltando el botón Bajar barredora.

Nota: Con la barredora en la posición de transporte o giro, la función Bajar tolva puede detenerse en cualquier momento pulsando el botón Elevar barredora.

Botón Elevar barredora

Modo estándar

Para elevar la barredora en modo estándar, pulse el botón Elevar barredora. La tolva se para a la altura predefinida (Figura 28).

- La altura de transporte (posición inicial) es de 13¼" a 15¼".
- La altura de giro (posición de desplazamiento) es de 8–1/2" a 10–1/2".

Botón Elevar barredora

Modo opcional

Este modo permite al operador ajustar la barredora a cualquier altura, y se parará a las alturas predefinidas.

Nota: Consulte Cambio del modo de elevación de la barredora (página 16) para cambiar al modo opcional.

Para elevar la barredora en modo opcional, mantenga pulsado el botón Elevar barredora hasta que la tolva llegue a la altura deseada o se detenga a la altura predefinida (Figura 28).

- La altura de transporte (posición inicial) es de 13¼" a 15¼".
- La altura de giro (posición de desplazamiento) es de 8–1/2" a 10–1/2".

Botón Desplazamiento a la izquierda

Para desplazar la barredora a la izquierda, mantenga pulsado el botón Desplazamiento a la izquierda (Figura 28). Suelte el botón para detener el desplazamiento a la izquierda.

Botón Desplazamiento a la derecha

Para desplazar la barredora a la derecha, mantenga pulsado el botón Desplazamiento a la derecha (Figura 28). Suelte el botón para detener el desplazamiento a la derecha.

Botón de parada

Pulse el botón parada para cancelar cualquier función activa.

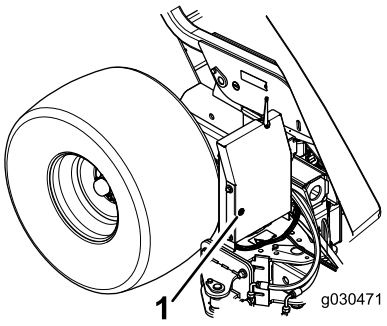
Nota: Hay una demora de unos 3 segundos.

Indicador diagnóstico

El indicador diagnóstico (Figura 29) está situado debajo en la cubierta del compartimento y muestra los códigos de error de la máquina. Después de girar la llave a la posición de MARCHA, el indicador diagnóstico se enciende durante 5 segundos, se apaga durante 5 segundos, y luego empieza a parpadear 3 veces por segundo hasta que se pulse cualquier botón del control remoto. Si el indicador se enciende durante 5 segundos y luego empieza a parpadear 10 veces por segundo (con o sin pausa de 5 segundos), la máquina tiene un fallo; consulte Comprobación de los códigos de error (página 18).

Nota: El indicador diagnóstico se enciende cuando se pulsa un botón en el control remoto.

Nota: Si pulsa algún botón del control remoto cuando se enciende la máquina, el indicador no parpadeará 3 veces por segundo después de apagarse durante 5 segundos.



g030471

Figura 29

1. Indicador diagnóstico

Operación

Asociación del control remoto con la unidad base

Importante: **Lea el procedimiento completo antes de intentar realizar el procedimiento de asociación.**

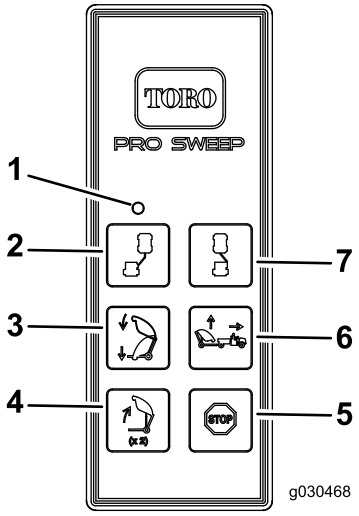
Para poder utilizar el sistema, el control remoto debe establecer una comunicación con la unidad base. El control remoto se asocia con la unidad base en la fábrica usando el procedimiento de asociación. Si es necesario restablecer las comunicaciones entre la unidad base y el control remoto (por ejemplo para utilizar un control remoto nuevo o de repuesto con una unidad base existente), complete los pasos siguientes:

Nota: Si se asocia el control remoto con otra unidad base, se desasocia dicho control remoto de la unidad base original.

1. Desconecte la corriente de la unidad base.
2. Colóquese cerca de la unidad base con visibilidad de la misma y con el control remoto en la mano.
3. Mantenga pulsados simultáneamente los botones DESPLAZAMIENTO A LA IZQUIERDA y DESPLAZAMIENTO A LA DERECHA. El LED comienza a parpadear aproximadamente una vez por segundo.
4. Siga pulsando los dos botones hasta que el LED empiece a parpadear aproximadamente dos veces por segundo.
5. Suelte los botones.
6. Pulse y mantenga pulsado el botón de DESPLAZAMIENTO A LA IZQUIERDA. El LED comienza a parpadear aproximadamente dos veces por segundo.
7. Siga pulsando el botón DESPLAZAMIENTO A LA IZQUIERDA y gire la llave de arranque a la posición de MARCHA. El LED deja de parpadear si el procedimiento termina con éxito.

   Nota: Esto podría tardar hasta 20 segundos.
8. Suelte el botón DESPLAZAMIENTO A LA IZQUIERDA.

   El sistema está preparado para el uso con ese control remoto.



g030468

Figura 30

1. Luz LED
2. Desplazamiento a la izquierda
3. Bajar barredora
4. Vaciar tolva
5. Parar
6. Elevar barredora
7. Desplazamiento a la derecha

Cambio del modo de elevación de la barredora

El botón Elevar barredora tiene dos modos posible: de serie y opcional.

El modo de serie permite al operador elevar la barredora a las alturas predefinidas pulsando un solo botón. Consulte Cambio del modo de elevación de la barredora (página 16)

El modo opcional permite al operador ajustar la barredora a cualquier altura, y se parará a las alturas predefinidas. Consulte Cambio del modo de elevación de la barredora (página 16).

1. Retire la tapa del módulo de control.
2. Desconecte los dos cables del conector indicado en Figura 31.
3. Enchufe los dos cables en el conector existente que está sujeto al arnés de cables.

4. Instale la tapa del módulo de control.

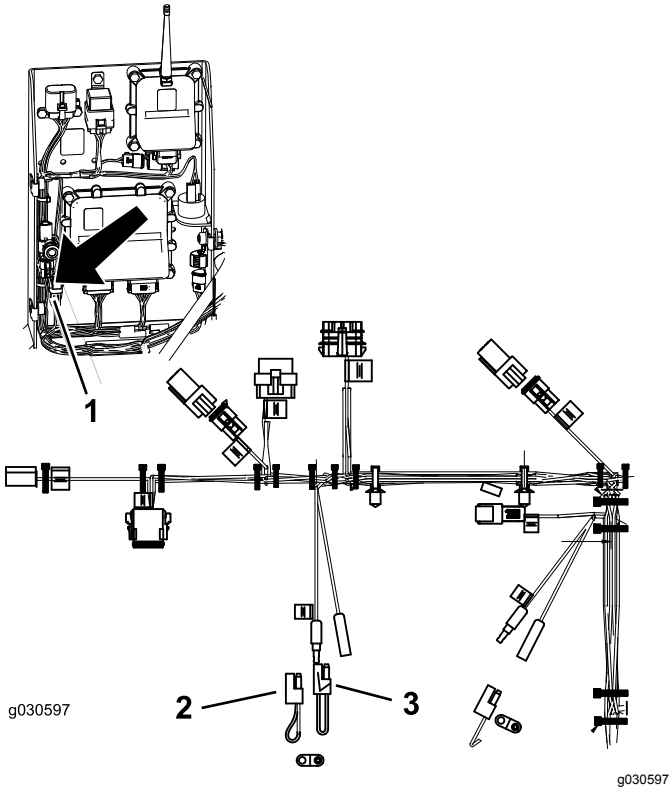


Figura 31

1. Ubicación de los conectores
2. Conector del modo opcional (sujeto al arnés de cables)
3. Conector del modo de serie

Nota: Para volver al modo de serie, instale el conector original.

Mantenimiento

Sustitución de las pilas

1. Retire los 6 tornillos de la parte trasera del control remoto, y retire la tapa (Figura 32).

   Nota: Si es posible, deje la junta de goma y el obturador de acero en su lugar cuando retire la tapa y las pilas.

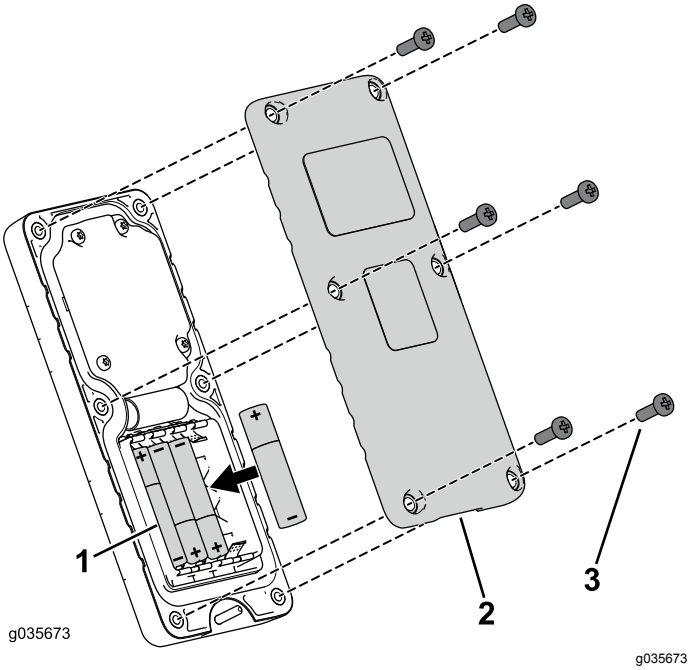


Figura 32

1. Pilas
2. Cubierta
3. Tornillo

2. Retire las pilas gastadas y elimínelas según lo dispuesto en la normativa local.
3. Instale cada batería nueva en su alojamiento observando la polaridad correcta.

   Nota: El controlador no funciona si las pilas están instaladas de forma incorrecta.
4. Si quita la junta de goma o el obturador de acero por accidente, colóquelos de nuevo con cuidado en su lugar en el control remoto de mano.
5. Instale la cubierta, fíjela con los 6 tornillos que retiró anteriormente (Figura 32) y apriételos a entre 1,5 y 1,7 N·m.

   Nota: No apriete demasiado los tornillos.

Solución de problemas

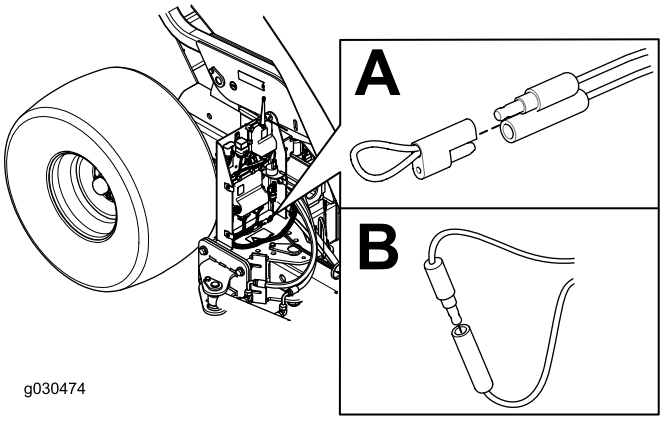
Problema	Posibles causas	Acción correctora
El indicador diagnóstico no se enciende cuando se pulsa un botón en el control remoto.	Hay interferencias de radiofrecuencia.	Asociación del control remoto con la unidad base. Consulte Asociación del control remoto con la unidad base (página 16)

Comprobación de los códigos de error

Si el indicador diagnóstico indica que hay un fallo de sistema, compruebe el código de error para saber cuál es el problema. Consulte Acceso al modo de diagnóstico (página 18).

Acceso al modo de diagnóstico

1. Gire la llave a la posición de MARCHA.
2. Desconecte el arnés de cables de la unidad de tracción a la barredora para desactivar la alimentación de la barredora.
3. Retire la cubierta del compartimento.
4. Retire el tapón de los 2 conectores de derivación diagnósticos (Figura 33 A).
5. Conecte entre sí los conectores de derivación diagnósticos (Figura 33 B).



g030474

Figura 33

6. Conecte el arnés de cables de la unidad de tracción a la barredora para activar la alimentación de la barredora.
7. Cuente el número de parpadeos para determinar el código de fallo y después consulte la siguiente tabla:

   Nota: Si hay varios fallos, parpadean todos. Luego se produce una gran pausa tras la que se repite de nuevo la secuencia de parpadeos.

Descodificación de los códigos de error

Código	Patrón de parpadeos LED	Comportamiento	Detalles
Fallos específicos de la máquina			
11	Un parpadeo, pausa, un parpadeo, pausa larga y se repite	Comunicación con la BASE perdida.	El conector no está enchufado. Localice el conector del arnés suelto o desconectado y enchúfelo.
			Si hay problemas con los cables; póngase en contacto con su Distribuidor de Toro.
			La BASE no funciona; póngase en contacto con su Distribuidor de Toro.
12	Un parpadeo, pausa, dos parpadeos, pausa larga y se repite	Versión incompatible con la BASE y/o HH.	Software incorrecto (instale el software correcto desde TORODIAG); póngase en contacto con su Distribuidor Toro.
13	Un parpadeo, pausa, tres parpadeos, pausa larga y se repite	HH incorrecta (no implantada en RevA).	Asociación incorrecta de productos (por ejemplo, al intentar actualizar el software de un MH-400 con el control remoto de una ProPass)

Reinicie los códigos de error

Después de resolver el problema, desconecte y vuelva a conectar los conectores diagnósticos. El indicador diagnóstico parpadea continuamente una vez por segundo.

Modo de diagnóstico existente

1. Gire la llave a la posición de MARCHA.
2. Desconecte el arnés de cables de la unidad de tracción a la barredora para desactivar la alimentación de la barredora.
3. Desconecte el diagnóstico, desvíe los conectores.
4. Coloque el tapón en los 2 conectores de derivación diagnósticos.
5. Conecte el arnés de cables de la unidad de tracción a la barredora para activar la alimentación de la barredora.
6. Instale la cubierta del compartimento.

Notas:

Notas:

Notas:

Declaración de Incorporación

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE.UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s) cumple(n) las directivas citadas, si se instalan con arreglo a las instrucciones adjuntas en determinados modelos Toro según lo indicado en las Declaraciones de conformidad pertinentes.

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura	Descripción general	Directiva
131-4836	—	Kit de controlador, Barredora de césped Pro Sweep 5200	CONTROLLER KIT, PROSWEEP	Kit de controlador	2006/42/CE

Se ha compilado la documentación técnica pertinente exigida por la Parte B del Anexo VII de 2006/42/CE.

Nos comprometemos a transmitir, a petición de las autoridades nacionales, información pertinente sobre esta maquinaria parcialmente completa. El método de transmisión será electrónico.

Esta maquinaria no debe ponerse en servicio hasta que haya sido incorporada en los modelos Toro homologados, según lo indicado en la Declaración de conformidad correspondiente y de acuerdo con todas las instrucciones, para que pueda declararse conforme a todas las Directivas pertinentes.

Certificado:

David S. Klis

David Klis
Director de ingeniería
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
January 30, 2017

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659



Count on it.